

---

---

---

---

---

miejsowość

---

---

---

---

---

data

Imię i nazwisko, adres zamieszkania wnioskodawcy/ów

**Kierownik**  
**Urzędu Stanu Cywilnego w Kwilczu**  
Urząd Stanu Cywilnego w Kwilczu  
ul. Kardynała Stefana Wyszyńskiego 23  
64-420 Kwilcz

## WNIOSEK O TRANSKRYPCJĘ AKTU ZGONU

Stosownie do art. 104 ust. 4 ustawy z dnia 28 listopada 2014 r. *Prawo o aktach stanu cywilnego* wnoszę o przeniesienie do rejestru stanu cywilnego w drodze transkrypcji treści zagranicznego aktu zgonu:

Nazwa organu, który wystawił zagraniczny akt		
Numer zagranicznego aktu		
Data wystawienia zagranicznego aktu		
<b>ZAGRANICZNY AKT ZGONU ZAWIERA NASTĘPUJĄCE DANE:</b> <i>(właściwe zaznaczyć: X i wpisać w kolumnę obok te dane)</i>		
	Nazwisko osoby zmarłej	
	Imię (imiona) osoby zmarłej	
	Nazwisko rodowe osoby zmarłej	
	Stan cywilny osoby zmarłej	
	Data urodzenia osoby zmarłej	
	Miejsce urodzenia osoby zmarłej	
	Data zgonu	
	Miejsce (miejsowość) zgonu	
	Nazwisko i imię (imiona) małżonka osoby zmarłej	
	Imię (imiona) ojca osoby zmarłej	
	Nazwisko rodowe ojca osoby zmarłej	
	Imię (imiona) matki osoby zmarłej	

	<b>Nazwisko rodowe matki osoby zmarłej</b>	
	<b>Inne (jaki?) – wymienić:</b>	

**Zwracam/y się z uprzejmą prośbą o dostosowanie pisowni danych zawartych w zagranicznym dokumencie do reguł pisowni polskiej (wskazać jaka pozycja w akcie wymienionym wyżej powinna być dostosowana do reguł pisowni polskiej):**

### **OŚWIADCZENIA WNIOSKODAWCY/WNIOSKODAWCÓW**

- Akt stanu cywilnego niezawierający wszystkich danych, które powinny być w nim zamieszczone podlega uzupełnieniu w trybie art. 37 ustawy z dnia 28 listopada 2014 r. *Prawo o aktach stanu cywilnego*.
- Wydawane odpisy z wpisanego niepełnego aktu stanu cywilnego są nie pełne, a tym samym nie mają pełnej mocy dowodowej i mogą być odrzucone przy posługiwaniu się nim przy załatwianiu określonych spraw urzędowych (w tym sądowych).
- Akt, o którego transkrypcję wnioskuję/wnioskujemy nie został dotychczas przeniesiony do rejestru stanu cywilnego w drodze transkrypcji.
- Akt, o którego transkrypcję wnioskuję/wnioskujemy nie powstał w wyniku transkrypcji w państwie innym niż państwo zdarzenia.
- Dokumenty oraz oświadczenia nie mają na celu uzyskania dokumentu potwierdzającego nieprawdziwą okoliczność mającą znaczenie prawne. Ponadto nie mają na celu wprowadzenia w błąd funkcjonariusza publicznego zarówno bezpośrednio (przez dostarczenie fałszywych informacji lub dokumentów) albo pośrednio. Za podstępne wprowadzenie w błąd funkcjonariusza publicznego grozi kara pozbawienia wolności do lat 3 – art. 272 ustawy z dnia 6 czerwca 1997 r. *Kodeks karny*.

### **KLAUZULA INFORMACYJNA**

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych przetwarzanych w Urzędzie Gminy w Kwilczu jest: Wójt Gminy Kwilcz, ul. Kardynała Stefana Wyszyńskiego 23, 64-420 Kwilcz.
2. Jeśli ma Pani/Pan pytania dotyczące sposobu i zakresu przetwarzania Pani/Pana danych osobowych w zakresie działania Urzędu Gminy w Kwilczu, a także przysługujących Pani/Panu uprawnień, może Pani/Pan skontaktować się z Inspektorem Ochrony Danych Osobowych za pomocą adresu e-mail [ido@kwilcz.pl](mailto:ido@kwilcz.pl) lub [office@kwilcz.pl](mailto:office@kwilcz.pl).
3. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa w celu realizacji złożonego wniosku na podstawie: art. 6 ust. 1 lit. c ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r.
4. Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą wyłącznie podmioty uprawnione o uzyskania danych osobowych na podstawie przepisów prawa.
5. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do realizacji celów, a po tym czasie przez okres oraz w zakresie wymaganych przez przepisy powszechnie obowiązującego prawa.
6. Posiada Pani/Pan prawo do żądania od administratora dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, a także prawo wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania oraz prawo do przenoszenia danych.
7. Prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego – Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
8. Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest obowiązkowe, w sytuacji gdy przesłankę przetwarzania danych osobowych stanowi przepis prawa lub zawarta między stronami umowa.
9. Pani/Pana dane nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany i nie będą profilowane.
10. Pani/Pana dane osobowe nie będą przekazywane do państwa trzeciego ani do organizacji międzynarodowej.

**Odpis zupełny aktu małżeństwa po dokonaniu transkrypcji odbiorę osobiście/przesłać na adres\*:**

czytelny podpis wnioskodawcy/wnioskodawców

Załączniki do wniosku:	
<input checked="" type="checkbox"/>	<b>potwierdzenie uiszczenia opłaty skarbowej w wysokości 50 zł</b> (opłatę można uiścić w kasie Urzędu Gminy w Kwilczu lub na rachunek bankowy Urzędu: 13 9082 0005 4200 0114 2000 0050)
<input checked="" type="checkbox"/>	<b>oryginał aktu zgonu sporządzonego za granicą wraz z jego urzędowym tłumaczeniem dokonany przez tłumacza przysięgłego lub konsula</b> (tłumaczenie aktu nie jest wymagane, jeżeli oryginał aktu został wydany na tzw. wielojęzycznym druku – stosownie do postanowień Konwencji Nr 16 sporządzonej w Wiedniu dnia 8 września 1976 r. dotyczącej wydawania wielojęzycznych odpisów skróconych aktów stanu cywilnego – Dz. U. z 2004 r. Nr 166, poz. 1735)
<input type="checkbox"/>	<b>Inne – (jakie) – wymienić:</b>

**ADNOTACJE URZĘDOWE**

Opłata skarbowa	Nr aktu:
	Nr druku:
	Wydano dnia:
	Pieczęć i podpis wydającego odpis
Odpis zupełny aktu zgonu wysłano dnia _____ na adres wskazany we wniosku.	

**POTWIERDZENIE ODBIORU ODPISU ZUPEŁNEGO AKTU ZGONU:**

\_\_\_\_\_

**Data** **Czytelny podpis**